ЛЮБИТЬ – ЗНАЧИТ СЛУЖИТЬ, И СЛУЖИТЬ – ЗНАЧИТ ЛЮБИТЬ



Я помню, когда мы стали выставлять наши аудио уроки на этот русскоговорящий форум, какой был тогда подъём! Несколько форумщиков вызвались сами перекладывать аудио уроки в тексты или переводить мои книги на русский язык. Начало было положено, но вот духу хватило только на пару уроков. А ведь эта работа настоящая: это перекладывание в текст даёт неизмеримо больше перекладчику, чем все его заумствования в изучении Каббалы. И вот я вижу, что многие из тех форумщиков-перекладчиков и переводчиков, переквалифицировались и стали теперь "сами с усами". Они рассуждают о мицвот (заповедях), пишут в разделе о Торе и т.п. И вот им, очевидно, кажется, что вот так они быстрее продвинутся. Кто им нашептал такую глупость, не знаю…

О Йошуа бин Нун (преемнике Моше, удостоившемся ввести народ Израиля в Страну обетованную), сказано, что он этого удостоился не благодаря своим знаниям Торы, а тем, что служил Моше!

О великом пророке Элиша сказано, что он удостоился вдвойне от пророческой силы своего учителя, пророка Элияу не знаниями, а тем, что "поливал ему воду на руки", когда тот их мыл.

А ведь у Моше были такие великие мудрецы в Собрании 70-ти старцев? А он взял да передал эстафетную палочку, всё-таки, Йошуа бин Нун, о котором говорится "*наар*" - пацан, "служка".

А пророк Элиша совсем не был "талмид хахам", учёным Торы. Элияу встретил его и сказал: "Иди за мной!" и тот пошёл, безропотно и не спрашивая зачем.

Вот так и в изучении духовного, ученик больше всего получает, служа "Раву", учителю, чем вся его учёба вместе взятая. А все остальные желают от учителя только получать знания (о сфирот, парцуфим, например, хотят знать значение слова "Пардэс",

«Мэркава», что абсолютно не помогает, и нет в этом знании никакого постижения без служения!)

А о каком же "служении раву" я здесь говорю: чтобы покрасил у меня дома стены? Чтобы поменял замок? Нет, я говорю о таком "служении", от которого выигрывает только САМ учащийся! Ведь кто дает, тому еще больше будет дано - во всех отношениях!

Возьми нашу Мирьям. Вы себе не можете представить какую нечеловеческую работу она произвела и производит по "ПЕРЕКЛАДУ" моих уроков в текстовую форму. 450 страниц "Учения о Глупости", страниц 500 Зоара, всю мою книгу "Каббала для полной организации жизни" и т.д. и т.п. И это в то время, как она, в результате ужасного дорожного происшествия, была вся разбита, шея не поворачивалась, лицо искривилось и получила ещё многие серьёзные травмы, которые я здесь не стану перечислять. Можно вправе сказать, что она стала инвалидом по телу. Но она всё продолжала и продолжает, как будто ни в чём ни бывало. Вот ЭТО ВИДИТ ТВОРЕЦ, вот это ПОМОГАЕТ!

А наш Тассос П. (Tassos) - он мне помогает уже много лет, надёжно стоя "за моей спиной". Не зная ни буквы из алфавита святого языка, придя лет 10 тому назад ко мне учиться, он вскоре сам попросил меня ПЕРЕКЛАДЫВАТЬ мои аудио уроки Шлавей аСулам и Эц хаим в ворд, в текст. Он выполнил страниц 500 Шлавей Асулам, столько же Эц хаим - можешь себе представить перекладку ивритской части Эц хаим в текст, что это значит! Какое сверхъестественное желание надо иметь, чтобы копаться в этих непроходных фразах и словах Эц хаим вне ТЭС! А всевозможные вопросы организационного плана, обращение с компьютером, перекачивание уроков, выполнение графических иллюстраций к урокам и т.п. Во всём он был и остался безотказным, принял методику Лурианской Каббалы всей душой и телом. И он выполнил и выполняет свою задачу "служить службу раву", учителю, а потому и себе, бумерангом. Ибо есть принцип духовного: то, что низшая ступень вызовет в высшей, то получит затем и сама низшая ступень, вызвавшая это изменение, дополнение в высшей ступени.

То же самое, в отношении нашей Тины (Tiny). Она сама, без того, чтобы спросить меня, "отпечатала" в своё время страниц 500 из моих гол. аудио уроков Основ Каббалы ещё лет 12 назад! Затем, перевела всю мою книгу "Каббала для полной организации жизни" на английский язык, весь имеющийся Зоар на английский, книгу "Учение о Глупости" на английский. И это в то время, как у неё на шее семья, дочь недавно родила ребёнка и ей ещё приходится вдобавок помогать ей как "бэби-сит". И вот она, каким-то чудесным образом находит время и силы, чтобы "служить" раву, учителю, а отсюда и себе ради отдачи.

А что уж говорить об Иосифе И. и его «девочках», которые взялись за, казалось бы, невыполнимую работу… И вот они неуклонно ведут ее к полному завершению!

Но есть и такие учащиеся, у которых нет либо свободного времени, либо навыков переклада аудио уроков в текст или перевода с иностранного языка на русский. И вот такой «пацан» желает служить своему учителю тем, что время от времени переводит не учебные материалы, а материальные средства (сколько может!) для дела своего

учителя! И вот, его «служение» состоит именно в этом. Важно внутреннее намерение служения одеть во внешнее одеяние, а в какое – это дело выбора самого учащегося!